



# V90

*CROSS COUNTRY*

QUICK GUIDE

# VÄLKOMMEN!

Este Quick Guide descreve uma série de funções do seu Volvo. No seu automóvel, aplicação e na Internet encontra informação do proprietário mais detalhada.



## MOSTRADOR CENTRAL DO AUTOMÓVEL

O manual de instruções encontra-se no mostrador central, acessível através da vista de topo.



## APLICAÇÃO MÓVEL

O manual de instruções está disponível como aplicação (Volvo Manual) para smartphones e tablets. A aplicação também contém vídeos de instruções para determinadas funções.



## PÁGINA DE APOIO DA VOLVO

Na página de apoio da Volvo Cars ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) encontram-se manuais e vídeos de instruções, mas também informação adicional e ajuda para o seu Volvo e a sua experiência enquanto proprietário.



## INFORMAÇÃO IMPRESSA

No porta-luvas existe um suplemento do manual de instruções que contém informação sobre fusíveis, especificações e um resumo de informação importante e prática. Pode ser encomendado posteriormente um manual de instruções impresso e respetivos suplementos.

## CONTEÚDO

### 01. CONHEÇA O SEU VOLVO

Neste capítulo encontra informação sobre como começar a utilizar o seu Volvo e obtém uma panorâmica geral sobre o interior e exterior do automóvel e sobre o mostrador central.

### 02. INTERIOR E LIGAÇÕES

Aqui pode ler sobre as configurações do banco, os botões e alavancas do volante, a climatização do automóvel, a ligação à Internet, as ligações Bluetooth, etc.

### 03. VISTAS DO MOSTRADOR CENTRAL

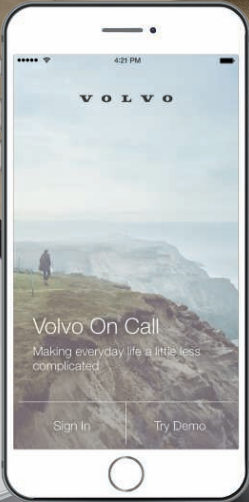
Aqui encontra informação sobre as várias vistas principais do mostrador central. Utilizando-as pode controlar muitas das funções do automóvel.

### 04. CONDUÇÃO INTELIGENTE

Este capítulo descreve as várias funções que o automóvel possui para auxílio à sua condução e algumas dicas para obter uma experiência de condução mais genuína.

### 05. TEXTOS ESPECIAIS

Textos de aviso, de importante e de nota que devem ser lidos.



## INTRODUÇÃO

Para se familiarizar com o seu Volvo do melhor modo existem algumas funções, conceitos e dicas que podem ser úteis.

### Volvo ID

A Volvo ID é uma ID pessoal que permite o acesso a uma série de serviços online<sup>1</sup>. Alguns exemplos são My Volvo - uma página web pessoal para si e o seu automóvel, Volvo On Call\*, serviços de mapa e a possibilidade de agendar serviço e reparação. Pode criar uma Volvo ID através de My Volvo, da aplicação Volvo On Call ou diretamente no seu automóvel.

### Sensus

Sensus é a interface inteligente do automóvel e inclui todas as soluções do automóvel relacionadas com entretenimento, conexão, navegação\* e serviços de informação. É o Sensus que permite a comunicação entre si, o automóvel e o restante mundo.

### Volvo On Call\*

Volvo On Call é um sistema de assistência incorporado com uma aplicação que permite controlar o seu Volvo à distância. Com a aplicação Volvo On Call pode, por exemplo, proceder à climatização temporizada do automóvel antes da condução, trancar/destrancar o seu automóvel, ver onde se encontra estacionado, registar viagens e receber avisos de furto. Descarregue a aplicação Volvo On Call para começar a utilizar a mesma.

Volvo On Call inclui ainda assistência em viagem e ajuda de emergência nos botões **ON CALL** e **SOS** da consola do teto do automóvel.

### Perfis do condutor

Muitas das configurações efetuadas no automóvel podem ser adaptadas ao desejo pessoal do condutor e depois guardadas num ou mais perfis do condutor. Cada chave pode ser associada a um perfil do condutor.

Ative e ajuste os perfis do condutor na vista de topo do mostrador central: **Configurações → Sistema → Perfis do condutor**.

<sup>1</sup> Os serviços variam com a configuração do automóvel e o mercado.



## PANORÂMICA GERAL DO EXTERIOR

- 1 **A verificação do nível do óleo do motor e da pressão dos pneus** é efetuada a partir da aplicação **Estado Carro** na vista de aplicação do mostrador central. Aqui também pode ver mensagens de estado e agendar serviço e reparação\*.
- 2 **Os espelhos retrovisores** são inclinados automaticamente\* quando a marcha-atrás é engatada para que o condutor possa, por exemplo, ver as margens do passeio ao estacionar. Quando o automóvel é trancado/destrancado com o comando à distância os espelhos são recolhidos/abertos automaticamente.
- 3 Com a **Trancagem/destrancagem sem chave\*** basta ter a chave consigo, por ex.: num bolso, para trancar ou destrancar o automóvel. O comando à distância tem de se encontrar a menos de um metro do automóvel.  
  
Segure um puxador da porta ou pressione a placa de pressão revestida a borracha na tampa do porta-bagagens para destrancar o automóvel. Para trancar o automóvel pressione ligeiramente numa reentrância do puxador da porta. Evite tocar em simultâneo em ambas as superfícies de pressão.
- 4 **O teto panorâmico\*** está dividido em duas secções de vidro. A secção dianteira pode ser aberta na vertical na margem traseira. O teto panorâmico e a cortina são acionados com o comando no forro do teto.
- 5 **A tampa do porta-bagagens de comando elétrico\*** pode ser aberta com o puxador na tampa ou com um movimento lento de pontapé para a frente\* sob a parte esquerda do para-choques traseiro. Feche e tranque a tampa com  na margem inferior da tampa do porta-bagagens. Em alternativa feche a tampa com um movimento de pontapé.  
  
É possível programar a abertura máxima para evitar, por exemplo, que a tampa do porta-bagagens bata no teto de uma garagem.



## TRANCAR/DESTRANCAR

### O comando à distância

-  Uma breve pressão tranca as portas e a tampa do porta-bagagens e também ativa o alarme\*. Uma longa pressão fecha o tecto panorâmico\* e todos os vidros laterais em simultâneo.
-  Uma breve pressão destranca as portas e a tampa do porta-bagagens e também desativa o alarme. Uma longa pressão abre todos os vidros laterais em simultâneo.
-  Uma breve pressão destranca e desarma o alarme apenas na tampa do porta-bagagens. Uma pressão longa abre ou fecha a tampa do porta-bagagens\* de comando elétrico.
-  A função de pânico ativa os piscas e a buzina para chamar a atenção na proximidade quando necessário. Mantenha o botão pressionado durante três segundos para ativar.

### Trancagem personalizada



Com a trancagem personalizada é trancada a tampa do porta-bagagens, o que pode ser prático quando por ex.: o automóvel é entregue para serviço de reparação. A trancagem do porta-luvas é efetuada manualmente com a chave correspondente.

- Na vista de função do mostrador central, pressione em **Trancagem personalizada** para ativar/desativar a função.

Na ativação/desativação aparece uma janela popup. Sempre que se procede a uma trancagem é selecionado um código de quatro algarismos. É necessário selecionar um código de segurança adicional na primeira utilização da função.



01

3

2

1

7

4

5

6

## PANORÂMICA GERAL DO INTERIOR

- 1 **O mostrador central** é utilizado para comandar muitas das funções principais do automóvel, por ex.: climatização, sistemas de auxílio ao condutor e aplicações do automóvel.
- 2 **O mostrador do condutor** apresenta informação relacionada sobretudo com a condução, como velocidade, rotações, navegação\* e auxílio ao condutor ativo. Pode selecionar o que pretende ver apresentado no mostrador do condutor através de **Configurações → My Car → Mostrador do condutor** na vista de topo do mostrador central.
- 3 **O head-up-display\*** é um complemento ao mostrador do condutor do automóvel e projeta informação no para-brisas. Este é ativado através da vista de função do mostrador central.
- 4 **Arranque o automóvel** com o seletor de arranque que se encontra no centro, entre os bancos. Em automóveis com mudanças automática tem de estar selecionado o modo de condução **P** ou **N**. Em automóveis com mudanças automáticas o pedal da embraiagem tem de estar pressionado. Rode e solte na posição de ignição **I**, mantenha o pedal do travão pressionado, rode e segure para arrancar o automóvel. Desligue rodando o seletor de arranque para **STOP**. Em automóveis com mudanças automática tem de estar selecionado o modo de condução **P** ou **N**.
- 5 **Os modos de condução\*** são ajustados com o comando no meio, entre os bancos. Pressione o comando e rode-o para selecionar entre **Comfort**, **Off Road**, **Eco**, **Dynamic** e **Individual** no mostrador central. Confirme pressionado na roda. Com Individual pode adaptar um modo de condução às suas características de condução preferidas. É ativado com **Configurações → My Car** na vista de topo do mostrador central.
- 6 **O travão de estacionamento** é ativado puxando para cima o comando (P), acende-se um símbolo no mostrador do condutor. Liberte manualmente pressionando o comando para baixo com o pedal do travão pressionado. Com Auto Hold ((A)) o pedal do travão

pode ser libertando mantendo-se a ação de travagem quando o automóvel para num semáforo, por exemplo.

Lembre-se de desativar o Auto hold e o **Ativar Auto o Travão de Estacionamento** antes da lavagem automática do automóvel. Isto é efetuado na vista de topo do mostrador central em **Configurações → My Car → Travão de mão e suspensão**. Depois, selecione o modo de condução **N** e rode o seletor de arranque para **STOP** durante pelo menos quatro segundos.

- 7 **O comutador do airbag do passageiro\*** encontra-se na extremidade do tablier no lado do passageiro e pode ser acedido quando a porta está aberta. Puxe o comutador para fora e rode para **ON/OFF** para ativar/desativar a função do airbag.

3G

13:45

Navigation

Ånäsvägen



Media - USB

Lune

Leave The World Behind

01:21

03:56



Phone

Telenor

Daniel's Phone 

Driver Performance

10.1 l/100km

22°C



 AUTO



22°C

## O MOSTRADOR CENTRAL

**No mostrador central** pode efetuar configurações e verificar a maioria das funções. O mostrador central possui três vistas principais que podem ser acedidas fazendo uma passagem direita/esquerda: vista de início, vista de função e vista de aplicação. Também existe uma vista de topo que pode ser acedida puxando para baixo a parte superior do mostrador.

**Altere o aspeto do mostrador central** selecionado o tema em **Configurações → My Car → Mostrador do condutor** na vista de topo. Aqui também pode optar por fundo escuro ou claro.

**Recue na estrutura de menus** pressionando brevemente no botão de início físico sob o mostrador. Uma pressão longa encaminha para a vista de início.

**Para limpar** o mostrador central pode bloquear a função touch mantendo pressionado o botão de início físico que se encontra sob o mostrador. Volte a ativar o mostrador com uma breve pressão no botão de início.

**O campo de estado**, em cima no mostrador, indica as atividades no automóvel. À esquerda é apresentada a informação de rede e conexão, à direita é apresentada a informação relacionada com média e o relógio.

**Na linha de climatização**, em baixo, pode ajustar a temperatura, o conforto do banco e o nível do ventilador pressionando o respetivo ícone.



1. Ative a configuração do banco no mostrador central rodando o comando.
2. Selecione a função desejada no mostrador central rodando o comando multifunções.
3. Altere as configurações pressionando na parte superior/inferior/dianteira/traseira do comando.

#### **Guardar configurações**

1. Ajuste o banco, os retrovisores exteriores e o head-up-display\* para a posição desejada e pressione o botão **M**. O indicador luminoso no botão acende-se.
2. No espaço de três segundos, pressione o botão de memória **1** ou **2**. Escuta-se um sinal sonoro e o indicador luminoso no botão **M** apaga-se.

Para utilizar as suas configurações do banco memorizadas, pressione no botão de memória selecionado.

## **BANCOS DIANTEIROS DE COMANDO ELÉTRICO\***

Utilize os comandos no lado exterior dos bancos para ajustar a posição do banco, o apoio lombar\*, etc. Um comando tem a forma de um banco para que possa perceber como altera a posição, o outro é utilizado para ajustar o apoio lombar, massagem\*, etc.

### **O comando em forma de assento**

Ajuste a almofada do banco ou desloque todo o banco com o comando inferior. Ajuste o ângulo das costas do banco com o comando traseiro.

### **O comando multifunções**

As configurações de massagem\* apoio lateral\*, apoio lombar\* e prolongamento da almofada do banco estão associadas ao comando multifunções\*.

## REBATER AS COSTAS DO BANCO NO BANCO TRASEIRO

Ao rebater, assegure-se de que as costas do banco com encosto da cabeça não entram em contacto com as costas do banco da frente. Pode ser necessário ajustar os bancos dianteiros para que seja possível rebater as costas do banco.

Quando o automóvel está equipado com rebatimento eletrónico do banco traseiro\* existem botões no compartimento da carga. Também é possível rebater as costas do banco manualmente.

### **Rebater as costas do banco**

1. Desça manualmente o encosto da cabeça do lugar central.
2. Mantenha o botão pressionado para rebater os bancos. Os botões estão assinalados com **L** e **R** como referência ao lado esquerdo e direito, respetivamente.
3. As costas do banco rebatem automaticamente para a posição horizontal. Os encostos da cabeça também descem automaticamente.

Para permitir o rebatimento do banco traseiro é necessário que o automóvel esteja imobilizado e que a tampa do porta-bagagens esteja aberta. Também é possível rebater manualmente as costas do banco utilizando a pega nos lados superiores dos lugares laterais.

### **Subir as costas do banco**

1. Desloque com a mão as costas do banco para cima/trás até o bloqueio engatar.
2. O encosto da cabeça é subido manualmente.
3. Se necessário, ajuste o encosto da cabeça do lugar central.



02





## O VOLANTE

A posição do volante pode ser configurada em altura e profundidade puxando a alavanca sob o volante na sua direção/direção oposta<sup>2</sup>. Ajuste para a posição desejada e desloque a alavanca de volta para a posição bloqueada.

### A unidade de botões do lado esquerdo do volante

O auxílio ao condutor é selecionado no mostrador do condutor utilizando as setas da unidade de botões do lado esquerdo do volante. Quando o símbolo está BRANCO a função está ativa. CINZENTO significa que a função está interrompida ou em modo de espera.

### Significado dos símbolos do mostrador:

-  Limitador de velocidade\*
-  Controlo da velocidade
-  Controlo da velocidade adaptativo\*
-  Pilot Assist\*

Pressione em  para iniciar ou cancelar a função selecionada.

Uma breve pressão em  /  aumenta/diminui a velocidade memorizada em 5 km/h, uma pressão longa aumenta/diminui gradualmente em 1 km/h.  /  aumenta/diminui a distância ao veículo da frente utilizando o Controlo da velocidade adaptativo e o Pilot Assist. Uma

<sup>2</sup> Dependendo do mercado.

pressão em  também retoma a velocidade memorizada para a função selecionada.

### A unidade de botões do lado direito do volante

O mostrador do condutor é gerido com a unidade de botões do lado direito do volante.

 Menu de aplicação do mostrador do condutor abre/fecha. A partir daqui pode-se comandar o computador de bordo, leitor media, telefone e navegação.

 Percorra as diferentes aplicações disponíveis pressionando a seta da esquerda ou da direita.

 Marque, desmarque ou confirme uma seleção, selecionando por ex. o menu do computador de bordo ou removendo mensagens do mostrador do condutor.

  Percorra as funções da aplicação selecionada pressionando para cima ou para baixo.

**Aumente diminua o volume média** pressionando em  e . Se nenhuma outra função estiver ativa, estes botões funcionam para comando do volume.

**O comando de voz** é ativado com o botão  e permite-lhe comandar, por exemplo, média, navegação e comando da climatização com a voz. Diga, por exemplo, "**Reproduzir Avicii**", "**Raise temperature**", "**Help**", "**Repetir**" ou "**Cancel**".

Consulte o manual de instruções para mais informações sobre o comando de voz e mais exemplos de comandos.

### Computador de bordo

O computador de bordo calcula, por exemplo, quilometragem, consumo de combustível e velocidade média. É possível seleccionar qual a informação do computador de bordo a exibir no mostrador do condutor. O computador de bordo determina a restante distância que se pode percorrer até esvaziar o depósito. Utilize a unidade de botões do lado direito do volante para mostrar as várias opções. Quando o mostrador

do condutor apresenta "----" não existe qualquer garantia da distância que se pode percorrer.



**A iluminação de aproximação\*** acende a iluminação exterior quando destranca o automóvel com a chave, aumentando a segurança perto do automóvel em zonas escuras.

#### **Reiniciar totalizador parcial do conta-quilómetros**

O totalizador parcial do conta-quilómetros manual (TM) reinicia-se manualmente com uma longa pressão no botão **RESET** na alavanca do lado esquerdo do volante. O totalizador parcial do conta-quilómetros automático (TA) reinicia-se automaticamente quando o automóvel não é utilizado durante 4 horas.

## ALAVANCA DO LADO ESQUERDO DO VOLANTE

**As funções dos faróis** são comandadas com a alavanca do lado esquerdo do volante.

Ao seleccionar o modo **AUTO** o automóvel deteta quando está escuro/claro e adapta a iluminação; por ex.: quando escurece ou ao atravessar um túnel. Pode também rodar o seletor rotativo da alavanca para  para obter máximos que atenuam automaticamente com trânsito pela frente. Os máximos manuais são ativados afastando a alavanca do volante. Desative aproximando a alavanca do volante.

**A iluminação de curvas ativa\*** foi concebida para proporcionar a iluminação máxima em curvas e cruzamentos permitindo que a luz acompanhe os movimentos do volante. A função é ativada automaticamente no arranque e pode ser desativada na vista de função do mostrador central.

## ALAVANCA DO LADO DIREITO DO VOLANTE

A alavanca do lado direito do volante comanda a escova do limpa para-brisas e o sensor de chuva.

- Desloque a alavanca para baixo para executar uma passagem simples no para-brisas.
- Desloque a alavanca gradualmente para cima para a passagem em intervalos e em velocidade normal ou rápida.
- Ajuste a velocidade do intervalo com o seletor rotativo da alavanca.
- Desloque a alavanca na direção do volante para iniciar os lava para-brisas e os lava faróis, e contra o painel de instrumentos para iniciar o lava vidro traseiro.

 Pressione o botão do sensor de chuva para activar/desactivar o sensor e chuva. O sensor de chuva detecta a quantidade de água no pára-brisas e activa automaticamente os limpa pára-brisas. Rode o seletor rotativo na alavanca para cima/baixo para obter uma sensibilidade superior/inferior.

 Pressione para funcionamento intermitente no limpa vidro traseiro.

 Pressione para velocidade contínua no limpa vidro traseiro.

 Utilize o modo de serviço dos limpa para-brisas quando, por exemplo, pretender substituir, lavar ou levantar a escova do limpa para-brisas. Este é ativado na vista de função do mostrador central.





## CLIMATIZAÇÃO DO HABITÁCULO

### Sistema de qualidade do ar IAQS\*

O IAQS é parte integrante do Clean Zone Interior Package\* e é um sistema completamente automático que limpa o ar do habitáculo de impurezas do ar como partículas, hidrocarbonetos, óxidos de nitrogénio e ozono troposférico. A função é ativada na vista de topo do mostrador central em **Configurações → Climatização → Sensor qualidade ar**.

### Configurações de climatização

As funções do comando da climatização para a parte dianteira e traseira do habitáculo são controladas a partir do mostrador central, nos botões da consola central e lado traseiro da consola de túnel. Algumas das funções de climatização podem ser comandadas por voz.



O ícone para acesso à vista de climatização encontra-se no meio do mostrador, na parte inferior. Quando o texto Clean Zone está AZUL indica que se verificam condições para uma boa qualidade do ar no habitáculo.

- Pressione em **AUTO** para obter a climatização completamente automática do habitáculo de acordo com a temperatura desejada. O ventilador no modo **AUTO** também pode ser ajustado para cinco diferentes níveis do ventilador e para **Off** e **Max**.
- Pressione um dos ícones na linha da climatização na margem inferior do mostrador central para ajustar a temperatura, aquecimento do banco e nível do ventilador.

Para sincronizar a temperatura para todas as zonas com a temperatura do lado do condutor, pressione o ícone da temperatura no lado do condutor e **Sincronizar temperatura**.



## LIGAÇÕES

Pode reproduzir/comandar por voz media, sms, chamadas telefónicas e ligar o automóvel à Internet através de várias unidades externas, tais como smartphones. O automóvel tem de se encontrar pelo menos na posição de ignição **I** para poder ligar as unidades.

**Através de Bluetooth** pode conectar uma unidade externa ao automóvel para, a partir do automóvel, poder gerir chamadas telefónicas e sms, transferir media e conectar o automóvel à Internet. É possível manter ligadas em simultâneo duas unidades Bluetooth sendo uma delas utilizada apenas para transferir média.

1. Ative o Bluetooth no seu telefone. Para ligação à Internet ative também a partilha de Internet.
2. Abra a vista parcial **Telefone** na vista de início no mostrador central. Pressione em **Adicionar telefone** ou, caso já se encontre conectado, em **Alterar**.

3. Selecione o telefone a ligar e siga as etapas no mostrador e no telefone. Note que para alguns telefones é necessário ativar a função de mensagem.

**Através do Wi-Fi** pode conectar o automóvel à Internet para, por exemplo, utilizar rádio web e serviços musicais através das aplicações do automóvel, manter contacto com o concessionário no automóvel e descarregar software.

1. Ative a partilha de Internet no telefone.
2. Pressione em **Configurações** na vista de topo do mostrador central.
3. Pressione em **Comunicação** → **Wi-Fi** ou active marcando a caixa da ligação Wi-Fi.

### Conectar através do modem do automóvel<sup>3</sup>

1. Coloque um cartão SIM pessoal no suporte do compartimento da carga.
2. Pressione em **Configurações** → **Comunicação** → **Internet via modem veículo** na vista de topo.
3. Active marcando a caixa de **Internet via modem carro**.

### Partilha de Internet

Pode partilhar a ligação à Internet (hotsot Wi-Fi) com outras unidades em **Configurações** no menu de topo quando o automóvel está ligado à Internet. Pressione em **Comunicação** → **Hotspot carro Wi-Fi**.

**Através de USB/AUX** pode conectar uma unidade externa para reproduzir media. Ao ativar a partilha de Internet através de USB no seu telemóvel pode também ligar o automóvel à Internet. A entrada USB também é utilizada para Apple Car Play/Android Auto.

#### 1 Entrada USB e AUX

- 2 **Tomada 12 V.** Também existe uma tomada 12 V no compartimento da carga.

### Gerir chamada telefónica<sup>4</sup>

É possível fazer e receber chamadas de um telefone ligado por Bluetooth com a unidade de botões do lado direito do volante ou com a vista parcial **Telefone** na vista de início do mostrador central. Para além disso, a chamada pode ser gerida com comando de voz. Pressione no símbolo do comando de voz  e diga, por exemplo, "Call [contacto]".

### Reproduzir media

Para reproduzir som de uma unidade externa ligue-a ao automóvel do modo desejado par abrir a aplicação **Bluetooth**, **USB** ou **AUX** na vista de aplicação do mostrador central, dependendo do modo de ligação.

Para reprodução a partir de iPod, selecione a aplicação **iPod** independentemente do modo de ligação.

**A Apple CarPlay/Android Auto** permite utilizar certas aplicações no seu telefone através do automóvel para por ex.: reproduzir música ou ouvir podcasts. A interação é efetuada através do mostrador central do automóvel do telefone.

Caso possua um iPhone, é necessário que o comando de voz Siri esteja ativado antes de utilizar o Apple CarPlay. Ligue à entrada USB. Caso existam várias entradas utilize aquela com moldura branca. Pressione em **Apple CarPlay/Android Auto** na vista de aplicação para ativar.

Ative o comando de voz com Apple CarPlay/Android Auto com uma pressão longa no botão  na unidade de botões do lado direito do volante. Uma pressão breve ativa o sistema de comando de voz do automóvel.

O Bluetooth desliga-se quando a Apple CarPlay é utilizada. Se necessário, utilize uma ligação alternativa.

<sup>3</sup> Apenas automóveis com Volvo On Call\*. Ao conectar com o modem automóvel os serviços Volvo On Call utilizam a ligação.

<sup>4</sup> para informações sobre os telefones compatíveis com o automóvel, ver support.volvocars.com.

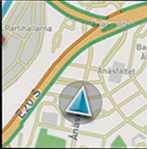
3G

13:45

1

Navigation

Ånäsvägen



2

Media - USB

Lune

Leave The World Behind

01:21

03:56



3

Phone

Telenor

Daniel's Phone 

4

Driver Performance

10.1 l/100km

22°C







22°C



## A VISTA DE INÍCIO

Quando o mostrador central é iniciado aparece a vista de início, a partir da qual se pode aceder às vistas parciais Navegação, Media, Telefone e às últimas funções do automóvel utilizadas.

- 1 Navegação** - pressione aqui para aceder à navegação de mapa com Sensus Navigation\*.  
  
**Indicar destino com endereço** - Pressione em . A imagem de mapa muda para procura por endereço.  
  
**Indicar destino com mapa** - maximize o mapa com  e mantenha pressionado o destino para onde pretende conduzir.  
  
**Remover um destino** - Pressione o ícone do destino e depois em **Apagar**.
- 2 Média** - aqui é apresentada, por exemplo, a sua música numa unidade externa ou a seleção de **Rádio FM** na vista de aplicação. Pressione na vista parcial para aceder às configurações. A partir daqui pode ver a sua biblioteca musical, ligar a estações de rádio da Internet, etc.
- 3 Telefone** a partir daqui acede-se à função telefone. Pressione na vista parcial para a maximizar. Aqui pode, por exemplo, fazer chamadas a partir do histórico de chamadas, da lista de contactos ou indicar um número com o teclado. Após efetuada a seleção de um número pressione em **Chamada** ou .
- 4 Funções do automóvel utilizadas recentemente** - aqui pode consultar as funções do automóvel utilizadas recentemente que não são apresentadas nas restantes vistas parciais, por ex.: **Estado Carro**, **Desemp. condutor** ou **Lane Keeping Aid**. É possível pressionar na vista parcial para aceder à última função utilizada.

3G

13:45

### Vehicle functions



ESC Sport Mode



Lane Keeping Aid



Park Assist



Cross Traffic Alert



Distance Alert



Start/Stop



Camera



Park In



Park Out



Headrest fold



Head-up display adjustments



Road Sign Information



Head-up display



BLIS



Active Bending Lights

22°C



22°C

## A VISTA DE FUNÇÃO E A VISTA DE APLICAÇÃO

### A vista de função

Quando faz passagem da esquerda para a direita<sup>5</sup> na vista de início acede à vista de função. Aqui são ativadas/desativadas várias funções do automóvel, por ex.: **Head-up display\***, **Assistência estacionam.** e **Lane Keeping Aid**. Estas são ativadas com uma pressão no respetivo símbolo. Algumas funções abrem em janela própria.

Recue na estrutura de menus pressionando o botão de início físico sob o mostrador.

### A vista de aplicação

Faça uma passagem da direita para a esquerda<sup>5</sup> na vista de início para aceder à vista de aplicação. Aqui pode ver as aplicações que acompanham o automóvel e as aplicações que descarregou e instalou.



**Descarregue, atualize ou desinstale aplicações** pressionando em **Centro de Download** na vista de aplicação. Para que tal seja possível é necessário que o automóvel esteja conectado à Internet.

**Descarregar** - Pressione em **Novas apps** e selecione a aplicação desejada. Selecione **Instalar** para descarregar a aplicação.

**Atualizar** - Pressione em **Instalar tudo** para atualizar todas as aplicações. Selecione **Atualizações aplicação** para obter uma lista com as atualizações possíveis. Selecione a aplicação desejada e pressione em **Instalar**.

**Desinstalar** - Pressione em **Atualizações aplicação** e selecione a aplicação desejada. Pressione em **Desinstalar** para desinstalar uma aplicação.

### Procurar e atualizar software do sistema

- Pressione em **Atualizações do sistema** para ver as atualizações disponíveis.
- Pressione em **Instalar tudo** para atualizar todo o software ou em **Instalar** para software isolado.

**Deslocar ícones** - as aplicações e os botões das funções do automóvel em cada vista de função da aplicação podem ser deslocadas do modo desejado.

1. Mantenha um ícone pressionado.
2. Arraste o ícone para um lugar disponível na vista e solte.

<sup>5</sup> Aplicável a modelos com volante à esquerda. Para modelos com volante à direita – faça a passagem no sentido oposto.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger



TuneIn is installing



New position received

Download Centre

No connection to service



CLEANZONE®

20°C



AUTO



22°C



## A VISTA DE TOPO

Na parte superior do mostrador existe um separador que pode dever para aceder à vista de topo. Aqui pode-se aceder a **Configurações**, **Manual instruções**, **Perfil** e às mensagens guardadas no automóvel.

### Configurações pessoais

Em **Configurações** → **My Car** pode efetuar muitas configurações pessoais, por ex.: alterar o aspeto e definir a informação a ser apresentada no mostrador central.

### Associar comando à distância a um perfil do condutor

Cada chave pode ser associada a um perfil do condutor em

**Configurações** → **Sistema** → **Perfis do condutor**. Selecione um dos perfis do condutor (não é possível associar uma chave ao perfil **Convidado**). Aparece novamente a vista de início. Volte a descer a vista de topo, repita de acordo com o descrito em cima e selecione **Editar** no perfil selecionado e depois em **Ligar chave**. Quando é utilizada a chave associada o automóvel é adaptado às suas preferências especificadas<sup>6</sup> para por ex.: mostradores, espelhos, banco dianteiro, navegação\*, sistema áudio e média, idioma e comando de voz.

### Modo de condução individual\*

Se pretender adaptar um dos modos de condução **Comfort**, **Eco**, **Dynamic** e **Off Road** - ative o modo de condução em **Configurações** → **Modo condução individual**. Quando as configurações estão efetuadas pode selecionar **Individual** nos modos de condução da consola de túnel.

### Volumes do sistema

Se pretender ajustar ou desligar o volume do sistema áudio, por ex.: o volume do teclado ou do touch, aceda a **Configurações** → **Som** → **Volumes do sistema**.

<sup>6</sup> Consulte o manual de instruções para obter um resumo sobre quais as configurações que são pessoais/globais.



## AUXÍLIO AO CONDUTOR

O seu automóvel está equipado com uma série de funções que o ajudam a conduzir de modo seguro e que podem prevenir acidentes. Estas funções são ativadas na vista de função no mostrador central. Lembre-se de que as funções de auxílio ao condutor são um meio auxiliar e que o condutor é sempre o total responsável pela condução do automóvel de modo seguro.

### City Safety

City Safety<sup>7</sup> avisa para obstáculos utilizando sinais visuais e sonoros. O automóvel trava automaticamente perante o risco de colisão se o condutor não reagir a tempo. O City Safety pode, por exemplo, evitar uma colisão e ajudar perante o risco de embate com veículos, animais de grandes dimensões, peões ou ciclistas. O City Safety ativa-se automaticamente no arranque do motor.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



O CTA avisa para o trânsito que cruza na traseira do automóvel e é ativado quando a marcha-atrás selecionada ou o automóvel roda para trás.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



O BLIS informa-o para a presença de veículos no ângulo cego e para a aproximação rápida de veículos pela faixa da esquerda ou da direita mais próxima do automóvel.

### Lane Keeping Aid (LKA)\*



Se o automóvel estiver na iminência de cruzar uma linha lateral a assistência de faixa de rodagem, LKA, ajuda-o ativamente a dirigir o automóvel de volta para a faixa de rodagem. Também pode ser alertado com sons ou vibrações no volante.

As configurações para o modo de aviso do LKA quando o automóvel deixa a sua faixa de rodagem são efetuadas em **Configurações** na vista de topo do mostrador central. Seleccione **My Car → IntelliSafe**

→ **Assistência de faixa de rodagem.** Aqui pode ainda ativar/desativar a proteção de despiste (Run-off Mitigation)\*, que pode proporcionar auxílio adicional perante o risco de despiste. O automóvel atua a direção e trava automaticamente.

### Pilot Assist

O Pilot Assist é uma função de conforto que ajuda a manter o automóvel na sua faixa de rodagem e uma duração de passagem predefinida em relação ao veículo da frente.

O Pilot Assist é selecionado e ativado com a unidade de botões do lado esquerdo. Para que o auxílio da direção funcione é necessário que, por exemplo, o condutor tenha as mãos no volante e que as marcações laterais da faixa de rodagem sejam visíveis.

Quando o auxílio da direção está ativo aparece um símbolo do volante VERDE no mostrador do condutor.

<sup>7</sup> Não disponível em todos os mercados.



## AJUDA AO ESTACIONAMENTO

### Park Assist Pilot\*

A assistência de estacionamento ativa procura um espaço de estacionamento suficiente e depois roda o volante para dirigir o automóvel. A sua tarefa consiste em manter a atenção à volta do automóvel, seguir as instruções do mostrador central, seleccionar a mudança, regular a velocidade e travar/parar.

#### Estacionar com Park Assist Pilot



1. Pressione o botão **Entrar em estacionamento** na vista de função. Conduza com velocidade máxima de 20 km/h. A distância entre o automóvel e os lugares de estacionamento deve ser cerca de 1 metro quando a função procura espaço para estacionar.
2. Pare o automóvel quando o gráfico e o texto no mostrador central informarem para a presença de um lugar adequado. Aparece uma janela popup.
3. Siga as instruções que aparecem no mostrador central. Esteja preparado para parar o automóvel quando a informação no mostrador central assim o indicar.

#### Sair de lugar de estacionamento

A função apenas pode ser utilizada num automóvel estacionado em paralelo.



1. Pressione o botão **Sair de lugar de estacionamento** na vista de função.
2. Siga as instruções no mostrador central.

#### Câmara de assistência ao estacionamento\*



A câmara de assistência ao estacionamento auxilia a observar eventuais obstáculos à volta do automóvel com uma imagem de câmara e gráficos no mostrador central. A seleção das vistas de câmara e das linhas auxiliares é efetuada no mostrador central. A câmara pode iniciar automaticamente quando a mar-

cha-atrás é seleccionada. A configuração é efectuada em **Configurações** na vista de topo do mostrador central.

- Selecione **My Car → Assistência ao estacionamento → Ativar câmara autom. em marcha-atrás**.

A câmara de assistência ao estacionamento também pode ser iniciada manualmente:

- Pressione o ícone **Câmara** na vista de função para ativar/desativar a função.



## GENUÍNO PRAZER DE CONDUÇÃO

Planeando a sua condução e conduzindo de modo económico pode reduzir o consumo de combustível e as suas emissões e dióxido de carbono e de outros poluentes atmosféricos. Assim reduz o seu impacto ambiental e os custos do seu consumo de combustível. Alguns fatores podem ser influenciados pelo condutor, outros não. Seguem-se alguns conselhos.

### **Planeie sempre a sua condução**

- Planeie o percurso - muitas paragens desnecessárias e velocidade irregular contribuem para um maior consumo de combustível.

### **Conduza de modo económico**

- Ative o modo de condução **Eco** - adapta o automóvel a uma condução mais eficaz do ponto de vista energético.
- Evite o funcionamento ao ralenti - desligue o motor perante períodos de espera mais longos.
- Conduza a velocidade uniforme e com antecipação para minimizar as travagens.
- Conduza com a pressão do ar correta nos pneus e verifique-a regularmente. Selecione a pressão dos pneus ECO para o melhor resultado.
- Evite conduzir com as janelas abertas.

### **Fatores que não pode influenciar**

- Situação de trânsito.
- Piso e topografia.
- Temperatura exterior e vento contrário.

## TEXTOS ESPECIAIS

O manual de instruções e restantes manuais contêm instruções de segurança e todos os textos de aviso, de importante e de nota que devem ser lidos. Algumas funções são válidas apenas para alguns mercados.



### AVISO

#### Introdução

Para automóveis com Volvo On Call o sistema funciona apenas em zonas em que o parceiro da Volvo On Call possui cobertura móvel e nos mercados onde o serviço se encontra disponível. Perturbações atmosféricas ou coberturas de emissão menos intensas podem impedir a ligação, por ex.: em zonas com baixa densidade populacional.

Para textos de aviso, de importante e de nota para aos serviços Volvo On Call, ver a publicação da subscção Volvo On Call para além do manual de instruções.

#### Introdução

Sensus Navigation\*: Oriente toda a atenção na estrada e coloque toda a concentração na condução. Siga as leis da estrada aplicáveis e conduza com bom discernimento. As condições de estrada e meteorológicas podem tornar algumas recomendações menos fiáveis.

#### Panorâmica geral do exterior

Tenha atenção para o risco de entalamento na abertura/fecho. Assegure-se de que ninguém se encontra próximo da tampa do porta-bagagens, uma vez que um dano por entalamento pode ter consequências graves. Supervisione sempre o accionamento da tampa do porta-bagagens.

#### Panorâmica geral do interior

Se o automóvel não estiver equipado com interruptor para activar/desactivar o airbag do passageiro, o airbag encontra-se sempre activado. Nunca instale crianças num assento auto, numa cadeira de criança ou numa protecção de criança virada para trás quando o airbag do lugar do passageiro estiver activado. Pessoas com altura inferior a 140 cm nunca se devem sentar no lugar do passageiro

dianteiro quando o airbag estiver activado. Pessoas com altura superior a 140 cm nunca se devem sentar no lugar do passageiro quando o airbag estiver desactivado. Nunca deixe que algum passageiro se sente no lugar do passageiro caso a consola no tecto indique que o airbag está desactivado e, em simultâneo, apareça o símbolo de aviso do sistema airbag no mostrador do condutor. Tal indica a presença de uma avaria grave. Visite imediatamente uma oficina. A Volvo recomenda o contacto com uma oficina autorizada Volvo.

#### Panorâmica geral do interior

Retire sempre o comando à distância do automóvel ao sair do mesmo e assegure-se que o sistema eléctrico do automóvel fica na posição de ignição O.

#### Panorâmica geral do interior

Utilize sempre o travão de estacionamento ao estacionar em pisos inclinados - uma mudança engatada ou a caixa automática na posição **P** não é suficiente para suportar o automóvel em todas as situações.

#### Rebater as costas do banco no banco traseiro

Após o rebatimento e a subida, verifique se as costas do banco ficam devidamente trancadas. Após a subida, verifique se os encostos da cabeça ficam devidamente trancados.

#### O volante

Comando de voz: O condutor assume sempre a responsabilidade pela condução segura do automóvel e pelo cumprimento das regras de trânsito vigentes.

#### Climatização do habitáculo

O aquecimento dos bancos\* não deve ser utilizado por pessoas com dificuldades em sentir o aumento da temperatura devido à ausência sensorial ou que por qualquer razão tenham dificuldades em utilizar o comando do banco com aquecimento. Caso contrário podem surgir danos de queimaduras.

#### Auxílio ao condutor

O BLIS e o CTA são um complemento, não um substituto, de uma condução segura e da utilização dos espelhos retrovisores. Nunca podem substituir a atenção e responsabilidade do condutor. A responsabilidade por uma mudança de faixa e pela marcha-atrás de modo seguro reside sempre no

condutor. O BLIS não funciona em curvas apertadas ou quando o automóvel recua.

#### Auxílio ao condutor

A Assistência de faixa de rodagem LKA e a Protecção de despiste Run-off Mitigation são apenas meios auxiliares que não funcionam em todas as situações de condução ou condições de trânsito, clima e estrada. O condutor é sempre o responsável pelo veículo ser conduzido de forma correcta e pelo cumprimento das leis e normas de trânsito aplicáveis. As funções não conseguem detetar barreiras, rails ou obstáculos semelhantes na lateral da faixa de rodagem.

#### Auxílio ao condutor

City Safety é um meio de auxílio e não funciona em todas as situações de trânsito, meteorologia ou estrada. A função não consegue detectar todos os peões/ciclistas em todas as situações. O aviso é activado apenas na iminência de elevado risco de colisão. O aviso e a acção de travagem para peões e ciclistas desligam-se com velocidades superiores a 70 km/h (43 mph). A função de travão automático do City Safety pode evitar uma colisão ou reduzir a velocidade de colisão. Para assegurar a potência total de travagem o condutor deve sempre pressionar o travão - mesmo se o automóvel travar automaticamente. O condutor é sempre o responsável pela manutenção da distância e velocidade correctas.

#### Auxílio ao condutor

O Pilot Assist é um meio auxiliar que não consegue enfrentar todas as situações de trânsito, meteorologia ou estrada. O condutor é sempre o responsável pela condução do automóvel e deve atuar quando o Pilot Assist não fornece assistência de direcção, velocidade ou duração de passagem adequadas. O Pilot Assist apenas deve ser utilizado quando existem linhas de faixa de rodagem na estrada pintadas e visíveis em ambos os lados. O Pilot Assist não trava perante pessoas, objetos, atrelados/trailers pequenos/baixos e veículos em sentido inverso, em marcha lenta ou parados. Não utilize o Pilot Assist em, por exemplo, situações de trânsito urbano, cruzamentos, estradas sinuosas ou más condições atmosféricas.

#### Ajuda ao estacionamento

Park Assist Pilot não funciona em todas as situações e foi concebido para ser um meio auxiliar complementar. O condutor é sempre o último responsável pela condução segura do automóvel e pela monitorização das proximidades e dos outros utilizadores da via que se aproximem ou atravessem ao estacionar.

#### Ajuda ao estacionamento

A câmara de estacionamento é um meio auxiliar que nunca pode substituir a responsabilidade do condutor. A câmara possui ângulos cegos, onde não detecta obstáculos. Tenha atenção a pessoas e animais que se encontrem na proximidade do automóvel.



### IMPORTANTE

#### Panorâmica geral do interior

A unidade do mostrador Head-up\*, a partir da qual a informação é projectada, encontra-se no tablier. Para evitar danos no vidro de cobertura da unidade do mostrador - não guarde objectos no vidro de cobertura e assegure-se de que não caem objectos sobre o mesmo.

#### O mostrador central

Para limpar o mostrador central o pano de micro fibras não pode conter areia ou semelhantes. Caso contrário o ecrã pode ficar riscado. Ao limpar o mostrador central exerça apenas uma leve pressão no mesmo. Uma pressão mais elevada pode danificar o mostrador.

Não borife qualquer líquido ou químico corrosivo diretamente no mostrador central. Não utilize limpavidros, agente de limpeza, spray, solvente, álcool, amoníaco ou agente de limpeza contendo abrasivos. Nunca utilize panos abrasivos, lenços de papel ou papel de seda, pois podem riscar o mostrador central.

#### Rebater as costas do banco no banco traseiro

Assegure-se de que não existem pessoas nem objetos no banco traseiro. Os cintos de segurança não podem estar fechados. A almofada integrada\*/descanso de braço\* no lugar central deve estar na posição recolhida.

### Alavanca do lado direito do volante

Antes de a escova do limpa pára-brisas ser colocado no modo de serviço - assegure-se de que não está pressa pelo gelo. Se os braços do limpa pára-brisas em modo de serviço forem levantados do para-brisas, têm de voltar a ser colocado no para-brisas para que possam se ativados. Isto para evitar que a pintura do capot seja arranhada.

### Climatização do habitáculo

A ventilação do banco não pode ser iniciada se a temperatura do habitáculo for demasiado baixa. Evita-se assim o arrefecimento excessivo do ocupante do banco.

### Ligações

A corrente máxima da tomada é de 10 A (120 W), caso seja utilizada apenas uma tomada 12 V na consola túnel. Caso se utilizem as duas tomadas da consola túnel em simultâneo o valor da corrente é de 7,5 A (90 W) por tomada. A corrente máxima da tomada é de 10 A (120 W) para a tomada 12 V no compartimento da carga. A potência de saída máxima é de 150 W para uma tomada 230 V.



### NOTA

### Panorâmica geral do exterior

Os bloqueios e campos eletromagnéticos podem interferir com as funções do comando à distância. Evite guardar o comando à distância junto a objetos metálicos ou aparelhos eletrônicos, por ex.: telemóveis, tablets, computadores portáteis ou carregadores - mantenha uma distância mínima de 10-15 cm.

### Panorâmica geral do exterior

Tampa do porta-bagagens de comando elétrico: se o sistema trabalhar continuamente durante muito tempo, este desliga-se automaticamente para evitar sobrecargas. Pode voltar a ser utilizado passados cerca de 2 minutos. Com elevadas quantidades de gelo, neve, sujidade ou semelhantes no pára-choques traseiro, a função pode ficar reduzida ou cessar. Por esta razão, mantenha-o sempre limpo.

### Panorâmica geral do interior

Ao activar o Forward Collision Warning\* a informação no mostrador head-up é substituída pelo gráfico Forward Collision Warning\*. Este gráfico apa-

rece mesmo quando o mostrador head-up está desligado. A capacidade para o condutor visualizar informação no mostrador head-up é afectada negativamente pela utilização de óculos de sol polarizados, estilo de condução que implique que o condutor não fique centrado no banco, objectos no vidro de cobertura da unidade do mostrador e condições de luminosidade adversas.

Alguns problemas de visão podem provocar dores de cabeça ou sensação de fadiga ao utilizar o mostrador head-up.

### O volante

Com mudanças no estilo de condução podem ocorrer alguns desvios no cálculo da distância que se pode percorrer.

### Climatização do habitáculo

Seleccionar temperaturas maiores/menores do que aquela que se deseja não acelera o processo de aquecimento/arrefecimento.

### Ligações

Ao utilizar a Internet são transferidos dados (tráfego de dados), o que pode implicar custos. A ativação de roaming de dados e de hotspots Wi-Fi pode resultar em encargos adicionais. Contacte o seu operador de rede para informação sobre o custo do tráfego de dados. Ao proceder ao download com o telemóvel tenha muito cuidado com os custos da transferência de dados.

### Ligações

A Volvo não tem controlo sobre o conteúdo da aplicação Apple CarPlay/Android Auto. A Apple CarPlay apenas pode ser utilizada quando o Bluetooth está desligado. Assim, um telefone ou um leitor media ligado ao automóvel através de Bluetooth não fica disponível quando a CarPlay/Android Auto está ativa. Para conectar o automóvel utilize Wi-Fi ou o modem integrado do automóvel\*.

### Ligações

Se o sistema operativo do telefone for actualizado é possível que o emparelhamento do telefone seja interrompido. Nesta situação, elimine o telefone do automóvel e volte a emparelhar.

### Ligações

O download de dados pode afetar outros serviços que utilizem a transferência de dados, por ex.: rádio

web. Se a influência sobre outros serviços for entendida como perturbadora dos mesmos, o download pode ser interrompido. Pode também ser conveniente desligar ou interromper outros serviços.

### Ligações

Note que alguns telefones desligam a partilha de Internet após interrompido o contacto com o automóvel. Assim, é necessário reativar a partilha de Internet no telefone não próxima utilização.

### Ajuda ao estacionamento

Para obter o melhor desempenho mantenha a lente da câmara limpa de sujidade, neve e gelo. Esta informação é especialmente importante perante más condições de luminosidade.

